



CIRCULAIRE

aux membres de l'APSEL

Référence : 2016.16

Beringen, le 20 septembre 2016

Concerne : Cours de recyclage pour le personnel des stations d'épuration.

Madame, Monsieur,

Nous avons l'honneur de vous informer que l'Institut national d'administration publique (INAP) organisera en collaboration avec notre association (APSEL) des cours de formation continue qui s'adressent principalement aux agents communaux occupés auprès des stations d'épuration.

Les cours auront lieu **mardi, le 15 novembre 2016 à l'École Nationale de la Protection civile à Schimpach**. Le programme détaillé des cours visés est joint en annexe. Nous tenons à rappeler aux agents concernés que l'inscription aux cours de formation continue se fait obligatoirement moyennant le formulaire se trouvant sur le site www.apsel.lu sous actualités, respectivement en suivant le lien de l'INAP :

<http://www.fonction-publique.public.lu/fr/formulaires/Participants-formation-continue/fiche-inscription.pdf>

Les demandes d'inscription sont à retourner jusqu'au **30 octobre 2016** à l'institut national d'administration publique.

Veillez agréer, Madame, Monsieur, l'expression de notre parfaite considération.

Pour le conseil d'administration,

Le secrétaire,
(Jos HAMEN)

**L'Institut national d'administration publique (INAP) organise en collaboration avec
l'Association du Personnel des stations d'épuration luxembourgeoises (APSEL)**

un

Cours de recyclage pour personnel des stations d'épuration (CO-8134-01)

Date : mardi, le 15 novembre 2016

Lieu : Ecole Nationale de la Protection civile L-9684 Schimpach

Programm :

- | | |
|---------------|---|
| 8h15 - 8h30 | Einschreibung + Begrüßung M. Christian Bildgen (Präsident der APSEL) |
| 8h30 - 09h15 | Optimierung der Mischwasserbehandlung anhand des Beispiels des zukünftigen Einzugsgebiets der KA Petingen. Raymond Erpelding (SIACH, L) |
| 09h15 - 10h00 | Bewertung und Verbesserung des Betriebs von Regenüberlaufbecken und die Umsetzung im RÜB-Baden-Württemberg-Nachbarschaftsmodell André Hildebrand (DWA, D), Kai Klepizewski (NIVUS, D); |
| 10h00 – 10h15 | Pause |
| 10h15 - 11h30 | Rückbelastung aus der Schlammbehandlung <ul style="list-style-type: none">• Verfahrensübersicht mit Fokus auf Deammonifikation• Praxisbeispiele und Erfahrungen Marco Schmitz, David Salzgeber (HOLINGER SA, L/CH) |
| 11h30- 12h00 | Diskussion |
| 12h00- 14h00 | M I T T A G E S S E N |
| 14h00 - 15h00 | Kanalmanagement Dirk Janshen, Wolfgang Müntz (BGU, D) |
| 15h00 – 15h15 | Pause |
| 15h15 – 16h15 | EmiPoll : Bilanzierung der Elimination und der Emissionen von Xenobiotika an luxemburger Kläranlagen Tom Gallé (LIST, L) |
| 16h15 – 16h30 | Abschlussdiskussion |

Leitung der Tagung : Christian Bildgen